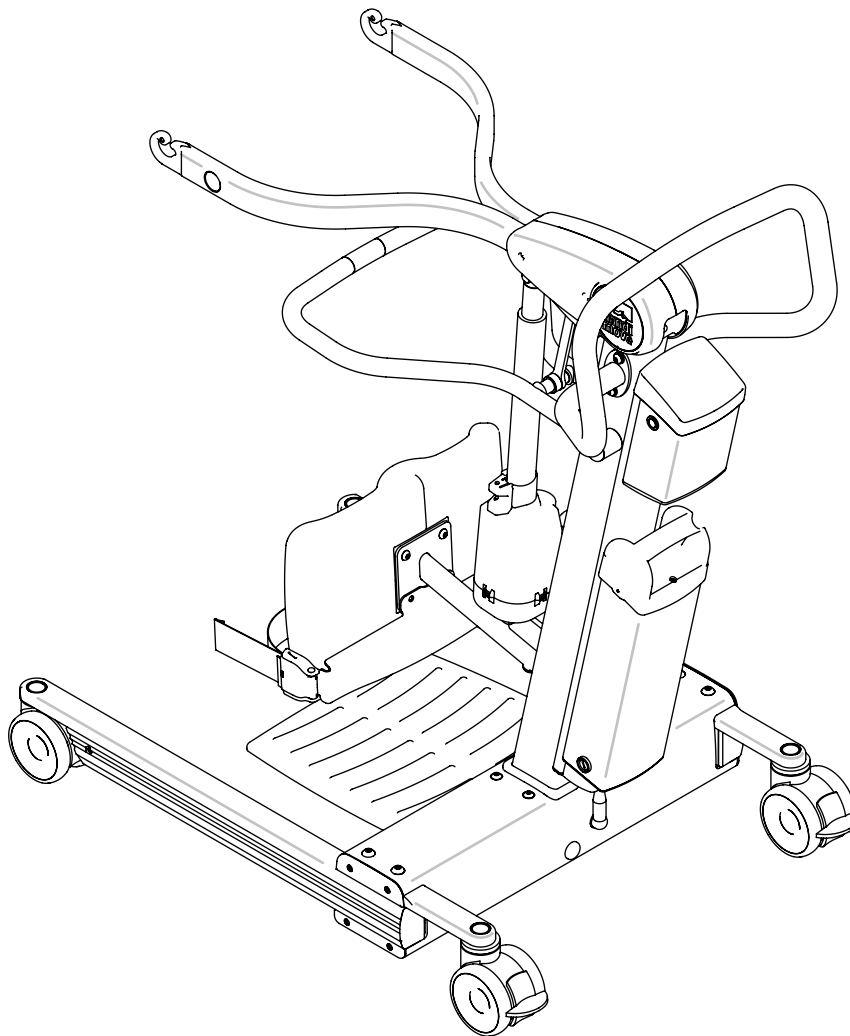


HANDI-MOVE MODEL 2620

ACTIEVE TILLIFT

HANDLEIDING



**Lees deze handleiding grondig voor gebruik.
Laat uw tilsysteem jaarlijks inspecteren. Zie deze handleiding voor meer informatie.
De afbeeldingen kunnen afwijken van de werkelijkheid.**

Inhoud

1.	Veiligheidsvoorschriften	3
2.	Toepassingsgebied	6
3.	Productinformatie	7
4.	Montagevoorschriften	8
5.	Verklaring van de symbolen	10
5.1.	Bediening op het toestel	10
5.2.	Symbolen op het typeplaatje en verpakking.....	10
5.3.	Typeplaatje & verpakkingslabel	12
5.4.	Waarschuwinglabels op het toestel	13
6.	Werking.....	14
6.1.	Bediening.....	14
6.2.	De tillift operationeel maken	14
6.3.	De batterijkast.....	14
6.4.	Nooddaling	15
6.5.	Laden van de batterijen.....	15
6.6.	Gebruik met een tildoeke	16
6.7.	Verplaatsen.....	18
7.	Reinigen, opbergen en verwijderen	19
7.1.	Het toestel reinigen.....	19
7.2.	Het tildoeke reinigen	19
7.3.	Het toestel opbergen.....	19
7.4.	Verwijderen bij einde levensduur	19
8.	Inspectie	21
8.1.	Inspectie voor elk gebruik	21
8.2.	Jaarlijkse inspectie	21
9.	Problemen oplossen.....	22
10.	Technische specificaties.....	23
10.1.	Technische specificaties tiltoestel.....	23
10.2.	Technische specificaties tildoeke.....	26
11.	Onderdelenlijst.....	27
12.	Reserveonderdelen, onderhoud en jaarlijkse inspectie.....	28
13.	Garantie	29
14.	EG-verklaring van overeenstemming.....	30

1. Veiligheidsvoorschriften

Definities

- De gebruiker: persoon die wordt getild met het toestel.
- De verzorger: persoon die helpt bij het tillen.
- De verantwoordelijke: de persoon die verantwoordelijk is voor correct gebruik en het in goede staat houden van het toestel.

Tiltoestel

Alvorens het toestel te gebruiken, vergewis u ervan dat:

- de gebruiker / verzorger de gepaste instructie en training heeft gekregen.
- deze gebruiksinstructies aandachtig werden doorgenomen en begrepen door de verzorger en de verantwoordelijke.
- de gebruiker beschikt over zitstabiliteit en voldoende functionaliteit in de armen en vingers heeft (om de handgrepen te kunnen vastgrijpen).
- gebruikers getest werden op hun geschiktheid voor het gebruik, hierbij dienen de lichamelijke en geestelijke gezondheidstoestand klinisch te worden beoordeeld, daarnaast moet de gebruiker aan volgende vereisten voldoen: ten minste 1 been gewicht kunnen dragen en stabiliteit in het bovenlichaam.
- de verzorger steeds voldoende aandacht schenkt aan de persoon die getild wordt en zijn omgeving (vb zorgen dat er genoeg ruimte is zodat de getilde persoon niet tegen meubels staat).
- het toestel enkel gebruikt wordt met Handi-Move artikelen/toebehoren of door Handi-Move goedgekeurde artikelen/toebehoren.
- het toestel enkel gebruikt wordt op een vlakke vloer.
- dat u het toestel niet gebruikt wanneer het gebreken vertoont (Zie 8 "Inspectie" - p. 21). Voor herstelling neemt u contact op met uw lokale Handi-Move verdeler.
- indien er onderlinge elektromagnetische invloed wordt uitgeoefend tussen dit toestel en een ander toestel, deze toestellen niet samen mogen gebruikt worden. (bv. afstandsbedieningen van TV, radio, GSM,...)
- de gebruikstemperatuur tussen -10°C en +40°C ligt. De luchtvochtigheid tussen de 30% en 70% ligt. U de nationale voorschriften in acht neemt wanneer dit toestel in een vochtige omgeving wordt gebruikt.
- het toestel niet sneller wordt voortbewogen dan de normale stapssnelheid.
- gebruikers niet worden getild terwijl de remmen van het toestel geactiveerd zijn. Indien het risico bestaat dat de gebruiker zich zou afduwen dient u de remmen wel te activeren.
- het toestel met gebruiker nooit over een vloerobstructie wordt geduwd waar de wielen niet gemakkelijk overheen kunnen.
- de voeten van de gebruiker zich volledig op de voetenplank bevinden en de kuitband correct is aangebracht.

Tildoek

- Bij ieder gebruik van de tildoek dient u zich ervan te verzekeren dat de tildoek geschikt is voor deze persoon.
- Controleer, alvorens u begint te tillen, of de persoon veilig gepositioneerd is en of de lussen goed aangebracht zijn.
- Hou de armen van de persoon buiten de tildoek (tildoek onder de oksels).
- Til de persoon nooit hoger dan noodzakelijk.
- Laat een persoon nooit alleen in de tildoek hangen.
- De klittenband heeft veeleer een veiligheidsfunctie dan een ondersteunende functie.
- Voor het onderhoud van de tildoek dient u de was instructies op de label van de tildoek in acht te nemen.
- De klittenband moet gesloten zijn tijdens het wassen en wanneer de Handi-tildoek niet wordt gebruikt. Dit voorkomt dat de zijken van de tildoek rafelen. Was de tildoek nooit samen met wol of andere pluizende stoffen.

- Controleer voor ieder gebruik de stof, de klittenband, zomen, stiksels, lussen, aanhechting van de lussen op mogelijke slijtage/schade/uitrafeling. Bij het vaststellen van slijtage/schade, de tildoeck direct buiten gebruik stellen en vervangen.
- Indien er teveel andere stofdeeltjes/pluizen op de klittenband kleven moet u deze verwijderen. Lukt dit niet, dan mag de tildoeck niet langer gebruikt worden. Beide delen van de klittenband moeten onaangetast zijn door vuil of stofdeeltjes, omdat de klittenband anders niet goed hecht



LET OP!

DE GEBRUIKER BESCHIKT OVER ZITSTABILITEIT EN VOLDOENDE FUNCTIONALITEIT IN DE ARMEN EN VINGERS HEEFT (OM DE HANDGREPEN TE KUNNEN VASTGRIJPEN) EN KAN RECHTSTAAN.

GEBRUIKERS GETEST WERDEN OP HUN GESCHIKTHEID VOOR HET GEBRUIK, HIERBIJ DIENEN DE LICHAMELIJKE EN GEESTELIJKE GEZONDHEIDSTOESTAND KLINISCH TE WORDEN BEOORDEELD, DAARNAAST MOET DE GEBRUIKER AAN VOLGENDE VEREISTEN VOLDOEN: TEN MINSTE 1 BEEN GEWICHT KUNNEN DRAGEN, STABILITEIT IN HET BOVENLICHAAM EN OP DE RAND VAN HET BED KUNNEN ZITTEN.

VERPLAATS HET TOESTEL NOOIT DOOR TE TREKKEN AAN OF TE DUWEN TEGEN DE ACTUATOR OF LASTARM. HIERDOOR ONTSTAAT EEN ZIJDELINGSE BELASTING DIE KAN LEIDEN TOT EEN BREUK VAN DE ACTUATOR EN TOT MOGELIJK LICHAMELIJK LETSEL.



OVERSCHRIJD NOOIT HET MAXIMAAL TILVERMOGEN VAN 180 KG.

GEBRUIK HET TOESTEL NIET ONDER STROMEND WATER. LAAT HET TOESTEL NIET VOOR LANGERE PERIODEN IN VOCHTIGE OF NATTE OMGEVINGEN, OM ROESTVORMING TE VERMIJDEN.

LAAT DE GEBRUIKER NOOIT ZONDER TOEZICHT.

HOU DE ARMEN VAN DE PERSOON BUITEN DE TILDOEK (TILDOEK ONDER DE OKSELS).



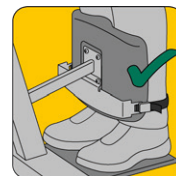
HET TOESTEL IS NIET GESCHIKT OM EEN GEBRUIKER VAN DE GROND OP TE TILLEN.

BRENG DE BENEN VAN HET U-VORMIG ONDERSTEL EVENWIJDIG EN ZO DICHT MOGELIJK BIJ ELKAAR TIJDENS HET VERPLAATSEN.

PLAATS DE VOETEN NIET IN DE ZONE DIE DE BEENVERSTELLING VAN HET ONDERSTEL BESTRIJKT TERWIJL U HET ONDERSTEL OPENT.

GEBRUIK DE LIFT NIET TIJDENS HET OPLADEN.

ZORG ERVOOR DAT DE KUITBAND CORRECT IS AANGEBRACHT.



ZORG ERVOOR DAT DE VOETEN VAN DE GEBRUIKER ZICH VOLLEDIG OP DE VOETENPLANK BEVINDEN.



DE MAGNETEN IN DE HANDBEDIENING KUNNEN DE WERKING VAN PACEMAKERS EN GEÏMPLANTEERDE DEFIBILATOREN BEÏNVLOEDEN. WANNEER DE AFSTAND TUSSEN DE HANDBEDIENING EN DE PACEMAKER (OF GEÏMPLANTEERDE DEFIBILATOREN) GROTER IS DAN 10 CM IS ER GEEN INVLOED MEER VAN DE MAGNETEN OP DE WERKING VAN DE PACEMAKER (OF GEÏMPLANTEERDE DEFIBILATOREN). CONTACTEER UW ARTS INDIEN U HIEROVER MEER INFORMATIE WENST.

ZORG ERVOOR DAT WANNEER U HET TOESTEL GEBRUIKT IN DE BUURT VAN EEN DOUCHE, BAD OF WASTAFEL, U HEM ER NA GEBRUIK ZO VER MOGELIJK VAN VERWIJDEERT, OM SCHADE DOOR VOCHT (CORROSIE) TE BEPERKEN.

Elk ernstig voorval in verband met het hulpmiddel moet door de gebruiker en/of patiënt worden gemeld aan de fabrikant. In de Europese Unie moet elk ernstig voorval steeds gemeld worden aan de bevoegde autoriteit van de lidstaat waar de gebruiker en/of de patiënt zijn/is gevestigd.

2. Toepassingsgebied

De Actieve tillift wordt gebruikt in ziekenhuizen, revalidatiecentra, geriatische centra, verzorgingstehuizen, dagcentra en privéwoningen, om hulpbehoevenden te transfereren.

Zodoende wordt overbelasting bij verzorgers, door het dragen van te zware lasten vermeden.

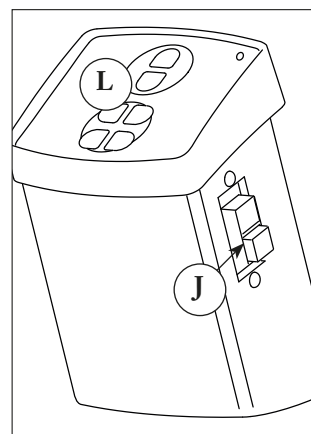
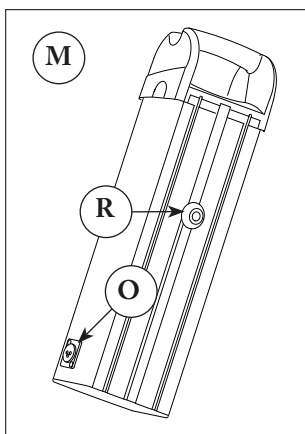
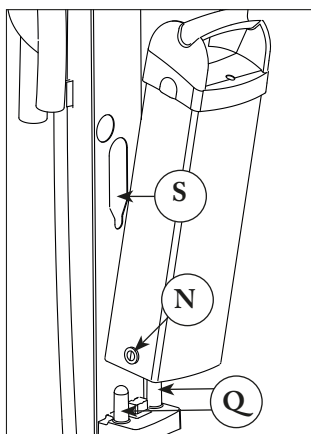
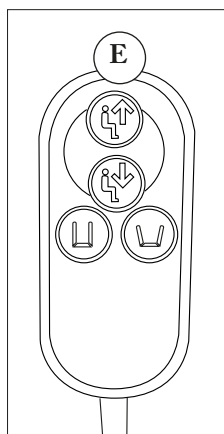
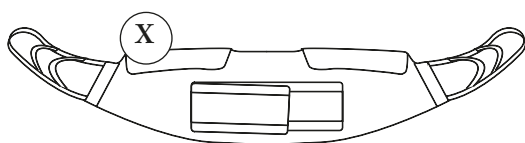
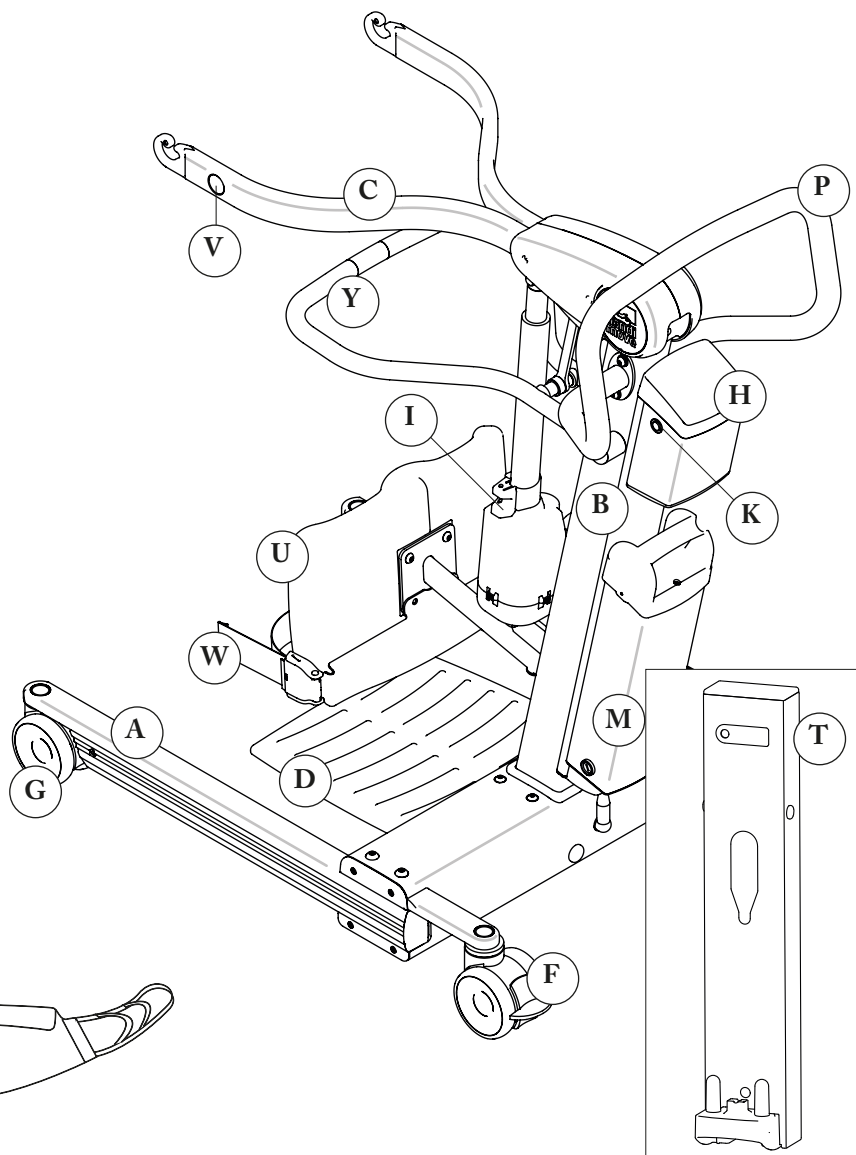
Transfers gebeuren van:

- Bedrand
- (Rol)stoel
- Toilet
- Zetel

3. Productinformatie

In deze gebruiksaanwijzing zal er worden verwezen naar de volgende onderdelen van uw Handi-Move Actieve Tillift:

- A Onderstel
- B Mast
- C Hefarm
- D Voetenplank
- E Handbediening
- F Achterwiel met rem
- G Voorwiel zonder rem
- H Bedieningskast
- I Nooddaling
- J Hoofd/Noodschakelaar
- K Connector handbediening
- L Bedieningsklavier
- M Batterijkast
- N Zekering batterijkast
- O Connector voor lader
- P Stuurhendel
- Q Positioneerpin
- R Geleidingsblok
- S Geleidingsgleuf
- T Wandlader (optie)
- U Beensteun
- V Houder Handbediening
- W Kuitband
- X Tildoek
- Y Gebruikershendel



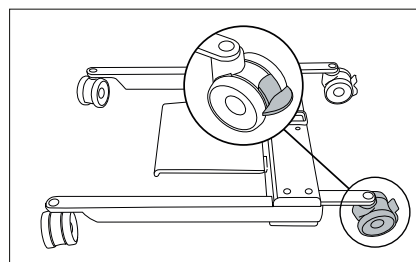
4. Montagevoorschriften

- stap 1. Plaats het onderstel op de grond en blokkeer de remmen van de achterwielen.

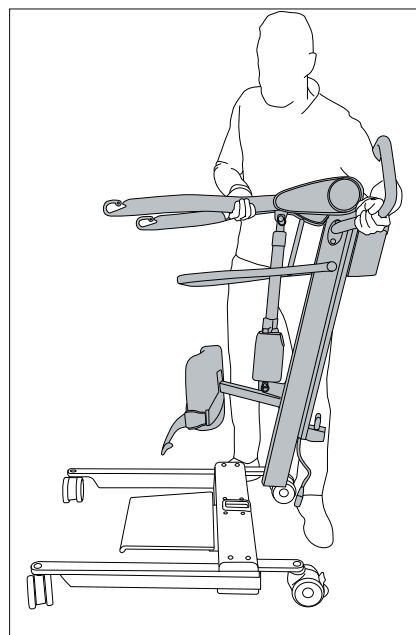


LET OP!

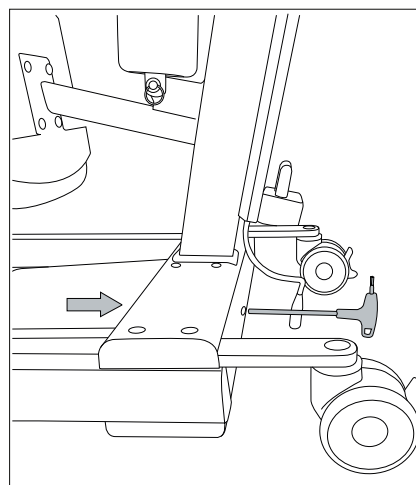
SOMMIGE ONDERDELEN KUNNEN ZWAAR ZIJN EN 2 PERSONEN VEREISEN VOOR DE INSTALLATIE.



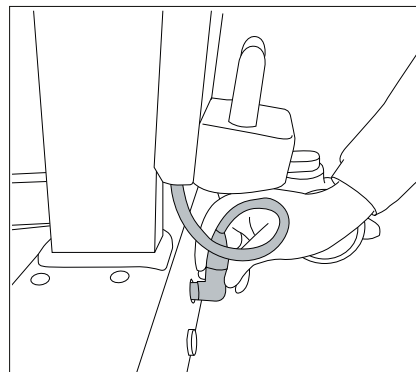
- stap 2. Plaats de mast op het onderstel. Noot: Besteed aandacht aan uw houding tijdens het tillen (rug recht, door knieën buigen en de last zo dicht mogelijk tegen het lichaam houden).



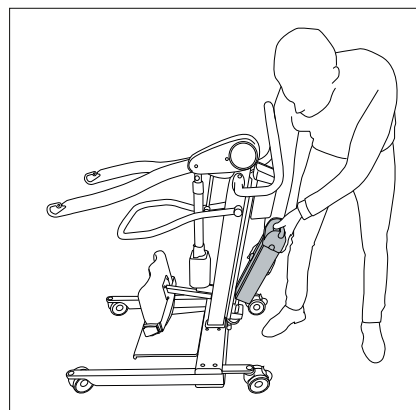
- stap 3. Na de plaatsing draait u de mast vast op het onderstel via de bijgeleverde bouten & rondsels die voor- en achteraan worden ingedraaid. Voorzie de gaten van de bijgeleverde doppen.



- stap 4. Koppel de fiche van de mast aan de connector in het onderstel.



- stap 5. Plaats de batterijkast. Bij de plaatsing van de batterijkast moet u er goed op letten dat het geleidingsblokje aan de achterzijde van de batterijkast in de gleuf schuift en dat de batterijkast over de positioneerpennen wordt geplaatst.



- stap 6. Koppel de handbediening aan de bedieningskast.

5. Verklaring van de symbolen

5.1. Bediening op het toestel

	Hefarm omhoog
	Hefarm omlaag
	Onderstel dicht
	Onderstel open
	Led - toestel aan/uit
	Led - batterijspanning

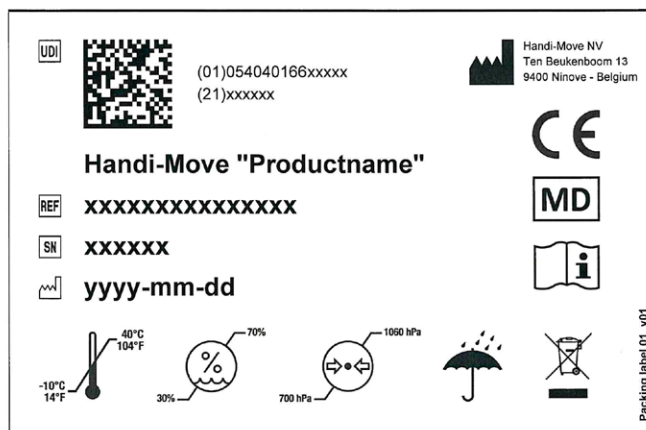
5.2. Symbolen op het typeplaatje en verpakking

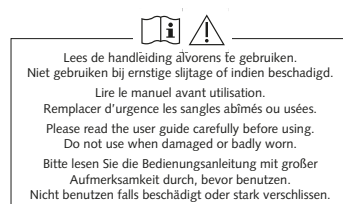
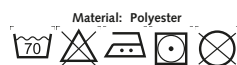
	Droog houden.
	Het toestel moet opgeslagen worden bij een temperatuur tussen -10 en +40°C.
	Het toestel moet opgeslagen worden bij een luchtvochtigheid tussen de 30 en 70%.
	Het toestel moet opgeslagen worden bij een luchtdruk tussen de 700 en 1060hPa.
	Lees de handleiding alvorens het toestel te gebruiken.
	Model nummer
	Productiedatum
	Serienummer
	Fabrikant naam en adres
	Lees de handleiding alvorens het toestel te gebruiken.

	Dubbel geïsoleerd toestel Uitrusting van Klasse II volgens EN 60601-1
	Type B in overeenstemming met EN 60601-1.
	Dit apparaat voldoet aan de Verordening Medische Hulpmiddelen MDR 2017/745.
	In de Europese Unie dient dit product via een daartoe gespecialiseerd recyclingbedrijf te worden gerecycled. Dit product mag niet aan de normale huisvuil verwijdering worden aangeboden.
	Duidt aan dat dit een medisch hulpmiddel is volgens verordening (EU) betreffende medische hulpmiddelen 2017/745
	Unique device identification
IPX0	Internationale protectiewaarde tegen vaste objecten en water. Geen bescherming tegen water; het toestel mag niet gebruikt worden bij regen of mag niet blootgesteld worden aan drup.
SWL	Maximaal tilvermogen
	Pacemakers Magneten kunnen de werking van pacemakers en geïmplanteerde defibrillatoren beïnvloeden. • Een pacemaker kan in de teststand worden geschakeld en een gevoel van onwelzijn veroorzaken. • Een defibrillator werkt eventueel niet meer. • Houd als drager van dit soort apparaten voldoende afstand van magneten. • Waarschuw dragers van zulke apparaten dat ze niet in de buurt van magneten mogen komen.
	Lees de handleiding alvorens het toestel te gebruiken.
	70° Gekleurde was : de artikelen mogen niet gewassen worden op een temperatuur boven de 70°C.
	Bleken is niet toegestaan, gebruik alleen bleekvrije wasmiddelen.
	Geen droogreiniging. Geen professionele droogreiniging toegestaan. Gebruik geen ontvettingsmiddelen op solvent basis.
	Mild droogproces : Maak enig voorbehoud bij het trommeldrogen , kies een mild programma met een gereduceerde actie. (max 60°C).
	Strijken op een gemiddelde temperatuur (max 150°C). Een stoomstrijkijzer mag worden gebruikt. Vermijd zware druk. Niet vervormen.
	Handwas in een watertemperatuur tussen 30°C en maximum 40°C.

	Niet drogen in een trommeldroger.
	Niet strijken. Onomkeerbare veranderingen kunnen optreden bij gebruik van een strijkijzer.
	Bevat geen latex.

5.3. Typeplaatje & verpakkingslabel





Handi-Move

Safety Band

REF 2620 9010

SN



Material: Polyester



Handi-Move International
 Ten Beukeboom 13, 9400 Ninove
 Belgium, Europe
 info@handimove.com
 www.handimove.com



DOC 26209010 V1.0

5.4. Waarschuwinglabels op het toestel

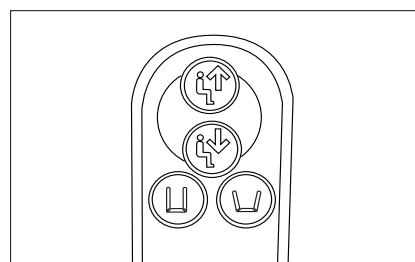
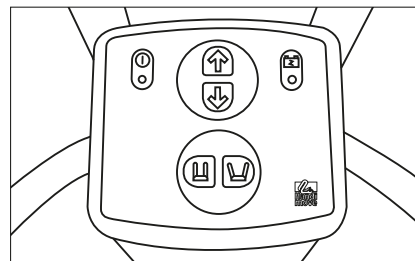
	Verplaats de Actieve Lift nooit door te trekken aan of te duwen tegen de actuator of lastarm. Hierdoor ontstaat een zijdelingse belasting die kan leiden tot een breuk van de actuator en tot mogelijk lichamelijk letsel.
	Hou de armen van de persoon buiten de tildoeck
	Zorg dat de kuitband correct is aangebracht
	Zorg ervoor dat de voeten van de gebruiker zich volledig op de voetenplank bevinden

6. Werking

6.1. Bediening

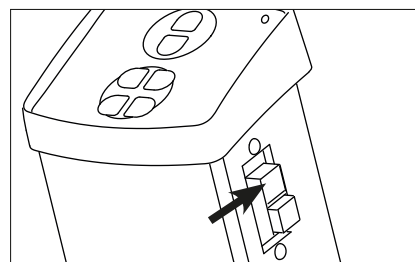
De tillift wordt bediend door de druktoetsen op de handbediening of via het bedieningsklavier op de bedieningskast.

 	Hefarm omhoog
 	Hefarm omlaag
	Onderstel dicht
	Onderstel open



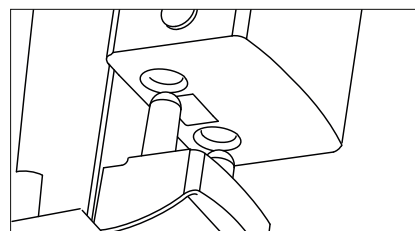
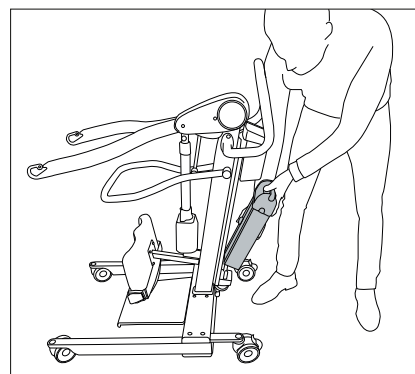
6.2. De tillift operationeel maken

Om de tillift aan te schakelen drukt u de groene knop op de bedieningskast in, om hem uit te schakelen de rode knop. De rode knop doet tegelijkertijd dienst als noodschakelaar. Pas wanneer de groene knop is ingedrukt en de opgeladen batterijkast in de houder zit, zal de led van het bedieningsklavier oplichten en is de tillift operationeel.



6.3. De batterijkast

Bij de plaatsing van de batterijkast moet u er goed op letten dat het geleidingsblokje aan de achterzijde van de batterijkast in de geleidingsgleuf schuift en dat de batterijkast over de positioneerpennen wordt geplaatst. De batterijkast is beveiligd tegen kortsluiting met een zekering van 20A. (Keramische zekering: 6,3 x 32mm 20A - 250V - slow-blow)

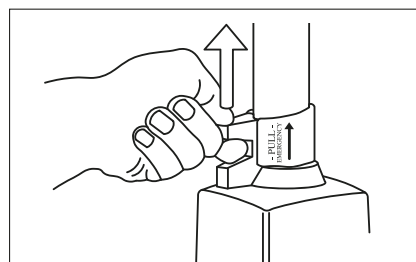


6.4. Nooddaling

De lift beschikt over een mechanische nooddaling die ervoor zorgt dat u de gebruiker kunt laten zakken op een stoel of een bed.

Duw de rode nooddalingsknop recht naar boven en blijf duwen tot het zitvlak van de gebruiker op de gewenste plaats is.

De nooddaling werkt enkel wanneer de hefarm belast is, dus wanneer er een patiënt in de lift hangt.



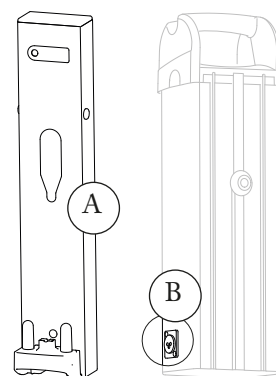
OPMERKING

ALS DE HEFARM NIET BEGINT TE ZAKKEN WANNEER DE NOODDALINGSHENDEL OMHOOG WORDT GETROKKEN, GEBRUIKT U UW ANDERE HAND OM DE HEFARM OMLAAG TE DRUKKEN TERWIJL U DE NOODDALINGSHENDEL OMHOOG BLIJFT TREKKEN TOTDAT DE HEFARM BEGINT TE ZAKKEN. ALS DE HEFARM VOLLEDIG RECHTOP IS GEPLAATST, KAN HET HELPEN OM VOOR DE GEBRUIKER TE GAAN STAAN EN DE HEFARM VAN U AF TE DUWEN. HOUD DE NOODDALINGSHENDEL VOLLEDIG OMHOOG-GETROKKEN TOTDAT DE GEBRUIKER OP HET ONTVANGENDE OPPERVLAKE IS GEDAALD.

6.5. Laden van de batterijen

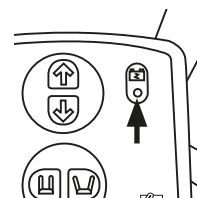
Om de levensduur van de batterijen te verlengen en lege batterijen te vermijden is het aan te raden om deze regelmatig te laden. De automatische lader maakt overladen onmogelijk.

- Opladen kan ofwel via een wandlader (A) ofwel kan u rechtstreeks de lader aansluiten op de batterijkast (B) en op het net (230 V).
- Het verklikkerlicht van de lader geeft volgende functie weer:
 - Oranje/geel : batterijen worden geladen
 - Groen : batterijen zijn volledig opgeladen



OPMERKING

ALS DE LIFT EEN GELUIDSSIGNAAL GEEFT, OF DE BATTERIJ-LED OP HET BEDIENINGSKLAVIER LICHT OP, DAN MOETEN DE BATTERIJEN DRINGEND WORDEN OPGELADEN.



LET OP!

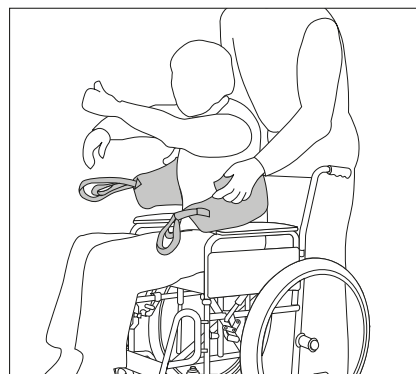
GEBRUIK DE LIFT NIET TIJDENS HET OPLADEN.

6.6. Gebruik met een tildoek

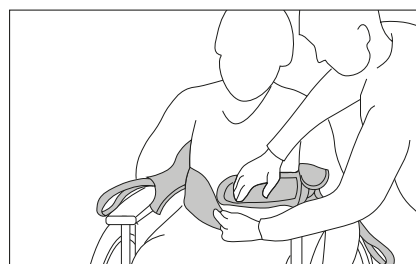
Voorafgaand

- Vergewis u ervan dat de actieve tillift het juiste hulpmiddel is voor de gebruiker
- Ga na of de actieve tillift voldoende opgeladen is
- Informeer de gebruiker over de transfer
- Zet de rolstoel op rem (indien nodig)

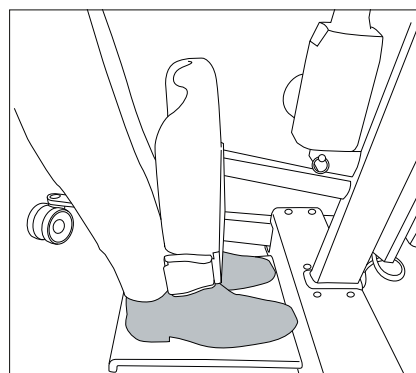
- stap 1. Plaats de tildoek op de rug van de gebruiker zodat de klittenband ter hoogte van de lenden komt.
- stap 2. Plaats het verstevigde deel om de romp heen. De armen van de gebruiker blijven steeds aan de buitenkant van de tildoek.



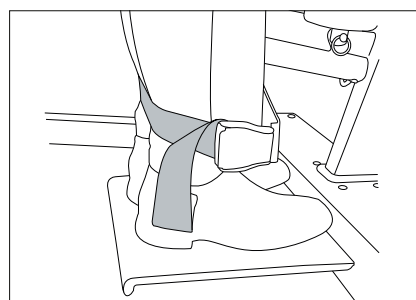
- stap 3. Sluit de klittenband.



- stap 4. Breng de lift naar de gebruiker toe. Let op voor eventuele obstakels zodat de voeten op de voetenplank kunnen worden geplaatst. Open indien nodig het onderstel zodat er voldoende ruimte is om dicht bij de gebruiker te komen.

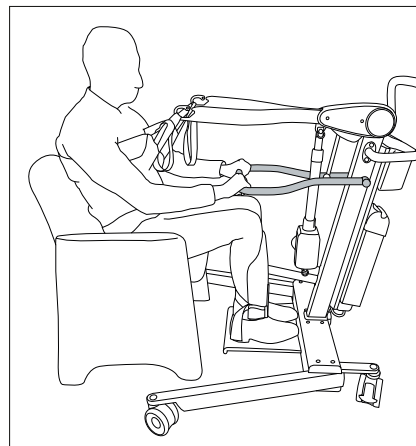


- stap 5. Plaats de voeten van de gebruiker op de voetenplank (indien mogelijk kan de gebruiker hiermee helpen). Breng de lift naar de gebruiker totdat het scheenbeen de beensteun raakt.

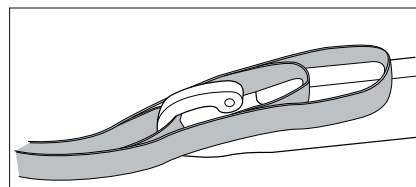


- stap 6. Maak de benen aan de beensteun vast door gebruik te maken van de kuitband en span eventueel aan. Zorg ervoor dat de benen contact maken met de beensteun.

- stap 7. Laat de gebruiker de gebruikershendel vastnemen, (één hand aan elke zijde). Verwijs hiervoor eventueel naar de donker grijze kleur van de gebruikershendel. **De armen blijven altijd aan de buitenzijde van de tildoek!**



- stap 8. Bevestig de lussen van de tildoek aan de hefarm. Wanneer u een gebruiker voor de eerste maal tilt, raden wij u aan de **kortere lussen te gebruiken met de hefarm in de laagste positie**. Zorg er wel voor dat de persoon niet te hoog wordt getild en de voeten steeds op de voetenplank blijven.

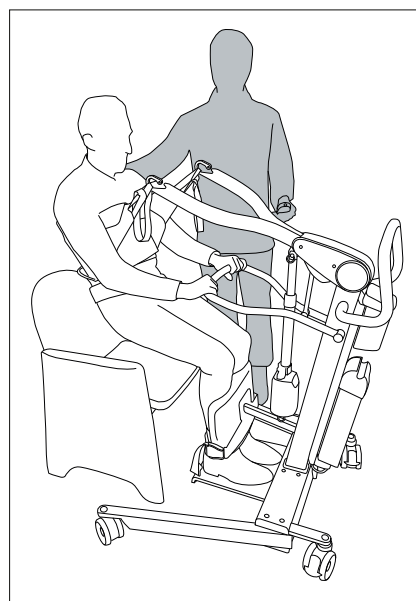


LET OP!

GEBRUIK AAN BEIDE ZIJDEN VAN DE HEFARM DEZELFDE LUS.

ZET DE LIFT OP DE REM VOORAFGAAND AAN HET TILLEN INDIEN DE KANS BESTAAT DAT DE GEBRUIKER ZICH ZOU AFDUWEN.

- stap 9. Laat de hefarm 10 à 20 cm omhoog komen. Ga na of de lussen vastgemaakt zijn aan de hefarm en of dit aan beide zijden dezelfde lus is.
- stap 10. Ga verder met tillen. Blijf steeds naast de gebruiker staan tijdens de tilbeweging en vraag de gebruiker om zoveel mogelijk mee te helpen met de opwaartse beweging. Zorg er wel voor dat de persoon niet te hoog wordt getild en de voeten steeds op de voetenplank blijven. De houding van de gebruiker hangend of rechtstaand is afhankelijk van de taak of transfer die wordt uitgevoerd en de voorkeur van de gebruiker.





LET OP!

Bij eventueel verschuiven van de voeten dient de beweging onmiddellijk worden stopgezet.

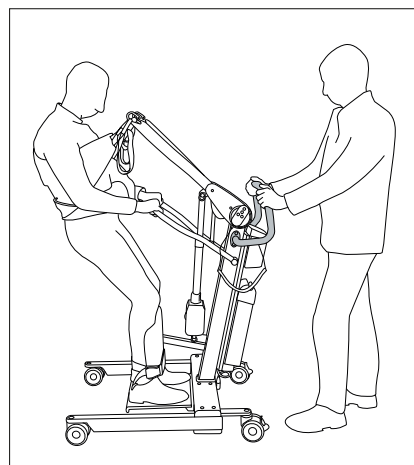
Mogelijke oplossingen wanneer de gebruiker niet hoog genoeg komt

- Bevestig de kortere lussen aan de hefarm
- Gebruik een tildoek in een kleinere maat.

6.7. Verplaatsen

Beweeg de lift weg van het initiële transferpunt met behulp van de stuurhendel (P) aan de achterzijde van de mast.

Sluit het onderstel.



7. Reinigen, opbergen en verwijderen

7.1. Het toestel reinigen

- Reinig het toestel met gewone zeep en een lichtjes vochtige doek.
- Vermijd het vochtig worden van elektrische onderdelen.
- Gebruik geen chemische reinigingsmiddelen of overvloedig water.
- Indien u wenst te desinfecteren: gebruik een product op basis van alcohol.

7.2. Het tildoeck reinigen

	70° Gekleurde was : de artikelen mogen niet gewassen worden op een temperatuur boven de 70°C.
	Bleken is niet toegestaan, gebruik alleen bleekvrije wasmiddelen.
	Geen droogreiniging. Geen professionele droogreiniging toegestaan. Gebruik geen ontvlekkingsmiddelen op solvent basis.
	Mild droogproces : Maak enig voorbehoud bij het trommeldrogen , kies een mild programma met een gereduceerde actie. (max 60°C).
	Strijken op een gemiddelde temperatuur (max 150°C). Een stoomstrijkijzer mag worden gebruikt. Vermijd zware druk. Niet vervormen.
	Handwas in een watertemperatuur tussen 30°C en maximum 40°C.
	Niet drogen in een trommeldroger.
	Niet strijken. Onomkeerbare veranderingen kunnen optreden bij gebruik van een strijkijzer.
	Bevat geen latex.

7.3. Het toestel opbergen

- Berg het toestel op in een ruimte met een luchtvochtigheid tussen 30 en 70% en een temperatuur tussen -10°C en + 40°C.
- Zorg ervoor dat de noodschakelaar ingedrukt is wanneer u het toestel opbergt.

7.4. Verwijderen bij einde levensduur

- Verpakking: verpakkingskarton en plastic folie kunnen gerecycleerd worden.
- Elektrische en elektronische onderdelen en batterijen: moeten verwijderd worden conform de EAAE regelgeving (Afgedankte Elektrische en Elektronische Apparatuur), of in overeenstemming met lokale of nationale regelgeving.
- Tildoecken: te verwijderen als niet recycleerbaar afval.

- Tillift, rails, tiljuk en tilbeugel: onderdelen die voornamelijk bestaan uit metaal moeten als metaal worden gerecycleerd.
- Kunststof onderdelen en toebehoren van de tilbeugel: te verwijderen als niet recycleerbaar afval.

8. Inspectie

8.1. Inspectie voor elk gebruik

- Werking van de noodschakelaar (J). Indien de noodschakelaar geactiveerd is, mag het toestel niet werken.
- Het vrij rollen van de wielen (G) & (F). Wielen moeten kunnen ronddraaien.
- Het openen en sluiten van het onderstel (A).
- Visuele schade aan het toestel.
- Controleer voor ieder gebruik de stof, zomen, stiksels, lussen, aanhechting van de lussen op mogelijke slijtage/schade. Bij het vaststellen van slijtage/schade, de tildoek direct buiten gebruik stellen en vervangen.

8.2. Jaarlijkse inspectie

- De tillift en de tildoek moeten minstens 1 keer per jaar aan een inspectie worden onderworpen.
- Bij intensief gebruik en/of veelvuldig wassen van de tildoek is het sterkaanbevolen frequenter inspecties uit te voeren.
- De inspectie mag enkel uitgevoerd worden door Handi-Move of een door Handi-Move erkend monteur.
- Na de inspectie wordt er een rapport opgemaakt over welke testen er zijn uitgevoerd en welke onderdelen er vervangen zijn.

9. Problemen oplossen

De tillift werkt helemaal niet

- Controleer of de noodschakelaar is ingedrukt en de led brandt.
- Test de functies op de bedieningskast.
- Test de handbediening.
- Bel de technische dienst (Zie 12 "Reserveonderdelen, onderhoud en jaarlijkse inspectie" - p. 28).

De handbediening werkt niet

- Probeer de functies op de bedieningskast.
- Bel de technische dienst (Zie 12 "Reserveonderdelen, onderhoud en jaarlijkse inspectie" - p. 28).

De wielen: het rollen verloopt moeizaam

- Controleer of er zich geen vuilophoping op de wielen heeft gevormd.

De opwaartse beweging verloopt trager dan normaal

- Laad de batterijen op.
- Indien dit geen verbetering brengt belt u de technische dienst (Zie 12 "Reserveonderdelen, onderhoud en jaarlijkse inspectie" - p. 28).

Hefarm blijft in de hoogste positie staan met nullast

- Tijdens de bediening (met de handbediening of via de bedieningskast) de hefarm naar beneden duwen.

10. Technische specificaties

10.1. Technische specificaties tiltoestel

Max tilvermogen	180 kg	
Nooddaling	Mechanisch	
Noodschakelaar	Aanwezig	
Gewicht	Onderstel + mast + stuurhendel	53,8 kg
	Onderstel	23,5 kg
	Mast + stuurhendel	30,3 kg
	Stuurhendel	2,8 kg
	Batterijkast	6,2 kg
Constructie	Staal, aluminium; gelakt	
Covers	ABS	
Wielen	ø 100 mm (achteraan voorzien van rem)	
Batterijen	Dicht en onderhoudsvrij	
	2 x 12 Vdc; 6,5 – 8 Ah	
Batterijindicatie	Akoestisch / visueel	
Aantal liften bij volle batterijen	160 bij 90 kg	
Lader	Type Mascot 9940/2541	
	Ingang: 0.9 A 100 - 240 Vac 50 -60 Hz, klasse II	
	Uitgang: 24 Vdc Max	
	1.3 A (type 9940)	
	1.2 A (type 2541)	
Laadtijd vanaf signaal	4 uur	
Geluid	dBa 50	
Veiligheidsklasse	IPx0	
Verwachte levensduur	10 jaar , onder voorbehoud van correct gebruik, onderhoud (zie punt 7) en jaarlijkse inspecties (zie punt 8) (batterijen hebben een geschatte levensduur van 2 à 4 jaar afhankelijk van het gebruik)	
Benodigde kracht	Bij start met 180 kg (nul last)	90 N (20N)
	Tijdens rijden met 180kg (nul last)	30 N (12N)
Draaicirkel	Benen gesloten	1133 mm
	Benen open	1275 mm
Stijgen (zonder belasting)	5,9 cm/s	
Dalen (zonder belasting)	5,9 cm/s	
Stijgen (belasting 100 kg)	5 cm/s	

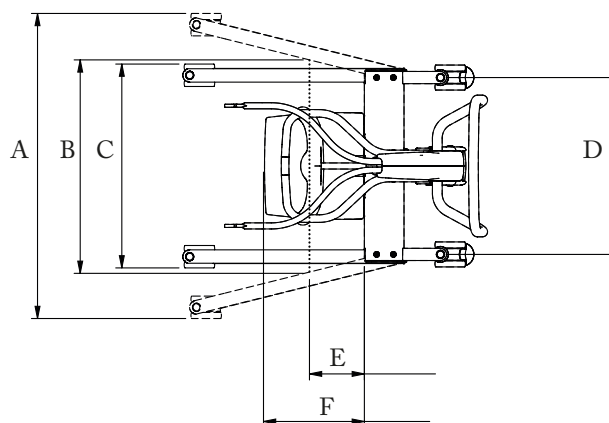
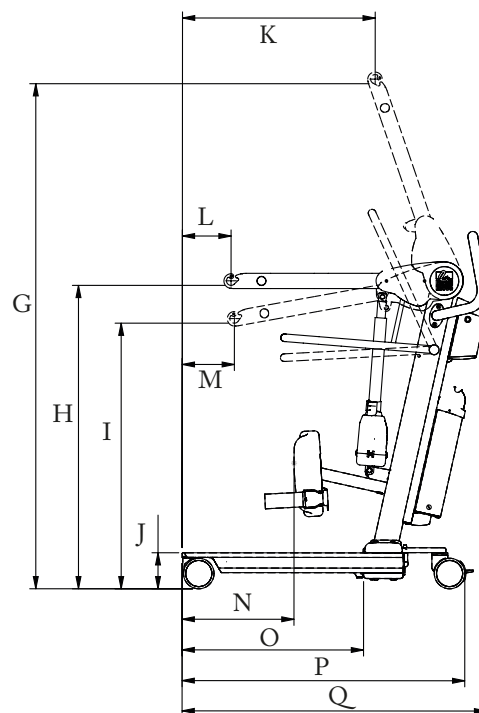
HANDLEIDING

ACTIEVE TILLIFT

Dalen (belasting 100 kg)	5,9 cm/s
Stijgen (belasting 180 kg)	4,7 cm/s
Dalen (belasting 180 kg)	5,9 cm/s
Onderstel openen/sluiten	3,4 s
Max. werkcyclus liftaandrijving	15% MAX (1min. AAN / 7min. UIT)

AFMETINGEN (IN MM)

A	1000
B	700
C	660
D	580
E	190
F	331
G	1656
H	995
I	871
J	118
K	632
L	160
M	171
N	367
O	595
P	927
Q	1000



10.2. Technische specificaties tildoeke

Grijze stof	100% polyester
Ophanglussen	100% polyester
Polstering	lage dichtheid polyethyleenschuim
Verwachte levensduur	1 tot 5 jaar Levensduur van deze tildoeke is sterk afhankelijk van hoe intensief die gebruikt wordt, hoe vaak gewassen, gedroogd in trommeldroger, etc...
Maximale belasting	180 kg

11. Onderdelenlijst

Art.nr. 2600 9040.....	Batterijkast
Art.nr. 3050 0000	Lader
Art. nr. 2600 9030.....	Wandlader
Art. nr. 2580 0105	4-kanaals handbediening
Art. nr. 3406L 0000	Tildoek maat: large
Art. nr. 3406M 0000	Tildoek maat: Medium
Art. nr. 3406S 0000	Tildoek maat: small
Art. nr. 3406XL 0000	Tildoek maat: extra large
Art. nr. 2620 9010	Kuitband

12. Reserveonderdelen, onderhoud en jaarlijkse inspectie

Contacteer uw Handi-Move verdeler voor reserveonderdelen, onderhoud, jaarlijkse inspectie en vrijblijvende informatie.

Adres van een Handi-Move verdeler in uw buurt:

Handi-Move nv
Ten Beukeboom 13
9400 Ninove
België
Tel + 32 54 31 97 10
E-mail: info@handimove.com
Website: www.handimove.com

13. Garantie

Deze uitrusting wordt verkocht onder een exclusieve garantie van 2 jaar vanaf verkoopdatum.

De producent garandeert dat de uitrusting vrij van gebreken is inzake materiaal en vakmanschap. Wij verklaren dat we alle producten, of onderdelen ervan, zullen herstellen of vervangen, die binnen de vermelde garantieperiode naar onze fabriek zijn teruggestuurd, en waarvan na onderzoek blijkt dat het product gebrekkig is. Dit geldt niet voor batterijen. De kosten voor het terugzenden van herstellende of vervangen producten worden door de fabriek betaald.

Deze garantie is niet van toepassing als de toestellen het voorwerp zijn geweest van verkeerd gebruik, onjuiste bedrading (niet de onze), foutieve installatie, of in gebruik werden genomen zonder rekening te houden met de instructies die wij hiervoor hebben gegeven of gerepareerd of gewijzigd werden door anderen dan de fabriek of de officiële vertegenwoordiger ervan, zonder onze voorafgaande schriftelijke toestemming.

We behouden het recht voor om onze toestellen ten allen tijde voor de levering geheel of gedeeltelijk aan te passen om verbeteringen aan te brengen die door het bedrijf als noodzakelijk worden beschouwd. Dit houdt niet in dat we ons ertoe zouden verbinden om vroeger geleverde toestellen te wijzigen of aan te passen of om nieuwe toestellen te leveren die voldoen aan vroegere specificaties.

Beschadigingen moeten binnen de 14 dagen na ontvangst van de toestellen worden gemeld. Zichtbare schade aan de verpakking moet bij de levering op de ontvangstnota worden vermeld en bevestigd aan de producent.

Deze garantie vervangt nadrukkelijk alle andere expliciete of impliciete garanties. Wij gaan geen enkele verbintenis aan, en geven niemand de toestemming om voor ons een verbintenis aan te gaan, in verband met de verkoop of het gebruik van deze toestellen. In geen geval kunnen wij aansprakelijk worden gesteld voor daaruit volgende of uitzonderlijke schade. Wij geven geen enkele garantie met betrekking tot toebehoren of onderdelen die niet door ons werden geleverd.

14. EG-verklaring van overeenstemming



EU Declaration of Conformity

According to Medical Devices Regulation MDR 2017/745

Manufacturer / Fabrikant / Fabricant / Hersteller

Handi-Move NV - Ten Beukeboom 13 - B 9400 Ninove - Belgium

SRN (Single Registration Number): BE-MF-000016949

Name device **Handi-Move Stand-Assist**
 Naam hulpmiddel **Handi-Move Actieve Lift**
 Nom dispositif **Handi-Move Lève-personne Actif**
 Name Hilfsmittel **Handi-Move Aktivlifter**
 Basic UDI-DI **54040166MBLSHC**

	Model numbers
Stand-assist Actieve lift Lève-personne Actif Aktivlifter	2620
Sling Tildoek Sangle Hebegurt z = size S, M, L / xxxx = 0000 or 9000	3406z.xxxx
Intended purpose	The Handi-Move Stand-Assist is intended to assist persons with limited mobility in transitioning between seated and standing positions.
Beoogd gebruik	De Handi-Move Actieve Lift is bedoeld om personen met beperkte mobiliteit te helpen bij een overgang tussen zittende en staande posities.
Destination médicale	Le Lève-personne Actif Handi-Move est destiné à aider les personnes à mobilité réduite à passer de la position assise à la position debout.
Zweckbestimmung	Die Handi-Move Aktivlifter soll Personen mit eingeschränkter Mobilität dabei helfen zwischen Sitzen und Stehen zu wechseln.

Classification MDR **Class I (rule 1 + 13, MDR2017/745 annex VIII)**

Harmonised standards applied / Geharmoniseerde normen toegepast
Normes harmonisées appliquées / Harmonisierte Standards angewendet

EN ISO 10535:2006 ; EN 60601-1:2006/A1:2013 ;
 EN ISO 15223-1:2021 ; EN ISO 14971:2019/A11:2021



EU Declaration of Conformity

According to Medical Devices Regulation MDR 2017/745

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of Handi-Move NV. The devices covered by the present EU declaration are in conformity with the Medical Devices Regulation MDR 2017/745 and the RoHS Directive 2011/65/EU.

Deze conformiteitsverklaring wordt verstrekt onder volledige verantwoordelijkheid van Handi-Move NV. De toestellen die onder deze EU-verklaring vallen, zijn in overeenstemming met de Verordening Medische Hulpmiddelen MDR 2017/745 en de RoHS Richtlijn 2011/65/EU.

Cette déclaration de conformité est délivrée sous la seule responsabilité de Handi-Move NV. Les dispositifs couverts par la présente déclaration UE sont conformes au Règlement sur les Dispositifs Médicaux MDR 2017/745 et la Directive RoHS 2011/65/UE.

Diese Konformitätserklärung wird unter der alleinigen Verantwortung von Handi-Move NV ausgestellt. Die von dieser EU-Erklärung erfassten Geräte entsprechen der Medizinprodukteverordnung MDR 2017/745 und RoHS Richtlinie 2011/65/EU.

Stefan Van Raemdonck bvba
Director Handi-Move international
Ninove, 27-04-2023

Handi
move
INTERNATIONAL